

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSEES

DIVISION CENTRALE DE LA VOIRIE

AVIS D'ADJUDICATION

Le **mercredi 21 janvier 2004 à 10.00 heures**, il sera procédé au bâtiment des Ponts et Chaussées à Luxembourg, 26, rue N. Adames à l'ouverture de la soumission relative à

FOURNITURE DE PLANTES DANS LE CADRE DES TRAVAUX DE PLANTATION SUR L'AUTOROUTE DE LA LIAISON AVEC LA SARRE

Volume des travaux:

25.000 arbustes

Durée prévisible des tra-

vaux:

20 jours ouvrables

Début prévisible des tra-

vaux:

mars 2004

Les documents sont à la disposition des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 8 à 12 heures à partir du **7 janvier 2004** contre présentation d'une copie de virement de **125 €** versés sur le compte IBAN LU13 1111 0011 4679 0000 auprès des Comp-tes Chèques Postaux Luxem-bourgeois (CCPL) au nom de l'Administration de l'Enregis-trement et des Domaines.

Les pièces de soumission ne peuvent être délivrées que jusqu'à 7 jours avant la date fixée pour la remise des soumissions.

Il ne sera procédé à aucun envoi des document.

Les offres sont à remettre avant les jour et heure res-pectifs à Monsieur l'ingénieur première classe, 26, rue Nico-las Adames à Luxembourg ou à la B.P. 20 / L-2010 Lu-xembourg, conformément aux stipulations du règle-ment grand-ducal du 7 juillet 2003 portant exécution de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics.

Luxembourg, le 29 décembre 2003
La Ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSEES

DIVISION CENTRALE DE LA VOIRIE

AVIS D'ADJUDICATION

Le **mercredi 21 janvier 2004 à 10.30 heures**, il sera pro-cédé au bâtiment des Ponts et Chaussées à Luxembourg, 26, rue N. Adames à l'ouver-ture de la soumission relative à

LIAISON AVEC LA SARRE PLANTATION D'ARBRES HAUTE-TIGES AU CR148 (TRONÇON WOUERBOESCH-WELFRANGE)

Volume des travaux:

112 arbres

Durée prévisible des tra-

vaux:

45 jours ouvrables

Début des travaux:

mars 2004

Les documents sont à la dis- position des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 8 à 12 heures à partir du **7 janvier 2004** contre présen- tation d'une copie de vire- ment de **125 €** versés sur le compte IBAN LU13 1111 0011 4679 0000 auprès des Comp-tes Chèques Postaux Luxem- bourgeois (CCPL) au nom de l'Administration de l'Enregis- trement et des Domaines.

Les pièces de soumission ne peuvent être délivrées que jus- qu'à 7 jours avant la date fixée pour la remise des sou- missions.

Il ne sera procédé à aucun envoi des documents.

Les offres sont à remettre avant les jour et heure res- pectifs à Monsieur l'ingénieur première classe, 26, rue Nico- las Adames à Luxembourg ou à la B.P. 20 / L 2010 Lu- xembourg, conformément aux stipulations du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003 portant exécution de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics.

Luxembourg, le 29 décembre 2003
La Ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges

MINISTERE DE LA FAMILLE, DE LA SOLIDARITE SOCIALE ET DE LA JEUNESSE

POSTE VACANT

Le Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse se propose d'enga- ger pour les besoins de son service des foyers de jour pour enfants et sous le statut d'employé privé

Un(e) éducateur(trice) gradué(e) 20 h/sem pour la période du 01.02.2004 au 18.12.2004

Conditions:

- être détenteur(trice) du diplôme de fin d'études secondaires ou d'un di- plôme luxembourgeois ou étranger reconnu équi- valent, et du diplôme luxembourgeois d'édu- cateur gradué ou d'un diplôme étranger reconnu équivalent,
- disposer d'un permis de conduire et d'une voiture privée.

Fonction:

- participer aux procédures d'agrément des structures d'accueil pour enfants,
- représenter l'Etat auprès des organismes gestion- naires de crèches conven- tionnées.

La connaissance des trois langues officielles est obliga- toire.

Les demandes, accompa- gnées d'un curriculum vitae, d'une copie certifiée confor- me des diplômes et certifi- cats de travail et d'une photo récente, sont à adresser **pour le 23 janvier 2004** au Mi- nistère de la Famille, de la So- lidarité Sociale et de la Jeu- nesse, L-2919 Luxembourg.

(Pour d'éventuels renseigne- ments concernant le poste veuillez appeler le 478-6512)

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSEES

DIVISION CENTRALE DE LA VOIRIE

AVIS D'ADJUDICATION

Le **mercredi 18 février 2004 à 10.00 heures**, il sera pro- cédé au bâtiment des Ponts et Chaussées à Luxembourg, 26, rue N. Adames à l'ouver- ture de la soumission relative à

ROUTE DU NORD, TUNNEL

GOUSSELERBIERG

- EQUIPEMENTS ELECTRO-

MECANIQUES

LOT 7: TECHNIQUE

GÉNÉRALE

Description dos travaux:

Le dossier comprend entre autres le système d'extinc- tion, un groupe hydro- phore, la ventilation des bâtiments techniques et galeries transversales, les chemins de câbles, les installations sanitaires et de chauffage des bâtiments techniques et les armoires techniques de différents types.

Durée prévisible des tra-

vaux:

13 mois

Début prévisible des tra-

vaux:

printemps 2004

Les documents sont à la dis- position des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 8 à 12 heures à partir **du 12 janvier 2004** contre pré- sentation d'une copie de vire- ment de **250 €** versés sur le

compte IBAN LU13 1111 0011 4679 0000 auprès des Comp-tes Chèques Postaux Luxem- bourgeois (CCPL) au nom de l'Administration de l'Enregis- trement et clés Domaines.

Les pièces de soumission ne peuvent être délivrées que jusqu'à 7 jours avant la date fixée pour la remise des soumissions.

Il ne sera procédé à aucun envoi des documents.

Les offres sont à remettre avant les jour et heure res- pectifs à Monsieur l'ingénieur première classe, 26, rue Nico- las Adames à Luxembourg ou à la B.P. 20 / L-2010 Luxem- bourg, conformément aux stipulations du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003 portant exécution de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics.

Luxembourg, le 10 janvier 2004
La Ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES, DU TOURISME ET DU LOGEMENT

Le Ministère du Tourisme en- gage pour les mois de juillet et d'août 2004

DES ETUDIANTS (M/F)

pour assurer l'animation tou- ristique dans les différentes régions touristiques qui sont:

- région du Nord - canton de Clervaux
- région du Lac de la Haute- Sûre - Esch/Sûre
- région de la Sûre Moyenne et de l'Our - Vianden
- région du Mullerthal - Echternach
- région de la Moselle - Gre- venmacher

Ils/Elles travailleront sous la direction d'un coordinateur

d'animation touristique régio- nal. Leur mission consistera à prendre en charge les touris- tes désireux de passer des vacances actives et à leur fai- re découvrir les attraits tou- ristiques de la région.

Un stage préparatoire obliga- toire sera offert aux étudi- ant(e)s.

Durée d'occupation: 1 mois

ou 2 mois

Les candidats devront être âgés de 19 à 24 ans et avoir une voiture à disposition. Les demandes sont à adresser au Ministère du Tourisme, B.P. 86, L-2937 Luxembourg **pour le 31 janvier 2004 au plus tard**. Elles seront accompa- gnées d'un certificat de scola- rité.

Pour tous renseignements supplémentaires, prière de s'adresser au 478-4751 ou au 478-4750.

LE MINISTERE D'ETAT SERVICE CENTRAL DE LEGISLATION

se propose d'engager avec effet immédiat et à durée dé- terminée jusqu'au 28/07/2004

un(e) secrétaire

à tâche complète (40 heures/ semaine)

Les candidat(e)s doivent

- être de nationalité luxem- bourgeoise
- être détenteurs d'un diplô- me CATP "administratif et commercial" ou équivalent
- avoir une bonne connais- sance des langues luxem- bourgeoise, française et allemande
- avoir des connaissances approfondies en traitement de texte (Word)
- avoir des connaissances de

base des autres outils informatiques usuels sous Windows (notamment Excel et Outlook Express)

- avoir le sens des responsa- bilités et de l'organisation et savoir travailler de manière indépendante
- avoir un contact aisé avec le public

Les candidatures accompa- gnées d'un curriculum vitae avec photo et d'une copie du diplôme doivent être en- voyées au Service Central de Législation, 43 bv. F.-D. Roo- sevelt, L-2450 Luxem-bourg **au plus tard pour le 16 jan- vier 2004**.

Une présélection sera faite sur dossier, suivie éventuel- lement d'un test d'aptitude sur place.

POSTE VACANT

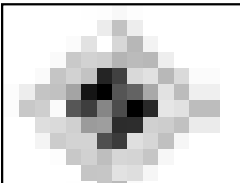
LA DIRECTION DE LA SANTE

procède à l'engagement à mi- temps et à durée indétermi- née


d'un assistant d'hygiène sociale m/f
ou
d'un infirmier hospitalier gradué m/f

pour les besoins de la Divi- sion de la Médecine Scolaire. Des renseignements sup- plémentaires pourront être demandés par téléphone au 478-5580.

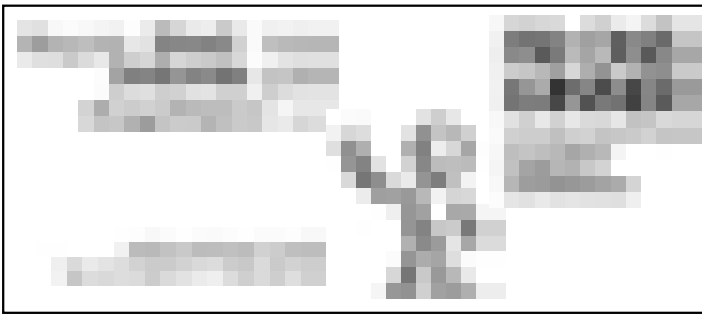
Les demandes avec curricu- lum vitae ainsi que les copies des diplômes et certificats certifiés conformes aux ori- ginaux sont à adresser à la Direction de la Santé, Villa Louvigny, Allée Marconi L-2120 Luxembourg pour le **20 janvier 2004** au plus tard.



Berodung an Informatioun
fir Kanner a Jugendlecher
am Internet



Mir lauschteren dir no,
an et bleift alles ënnert eis.
Méindes, mëttwochs, freides 17:00 bis 22:00
Dënschdes, donnëschdes, samschdes 14:00 bis 20:00



Fondation Kannerschlass



Helfen Sie uns
die Rechte der Kinder
zu verteidigen
CCP 5152-11

